

## ***U.motion Client Touch 15*** ***U.motion Client Touch 10***



MTN6260-0315



MTN6260-0310

Guide de démarrage rapide

fr

Schnelleinstieg

de

Quick Start Guide

en

Guía de inicio rápido

es

Guia de início rápido

pt

Guida rapida

it

Handleiding voor snelle start

nl

Snabbstartsguide

sv

Hurtigstart veiledning

no

Pikaopas

fi

Guide til hurtig start

da

Első lépések

hu

Ghid de utilizare rapidă

ro

Przewodnik Szybki start

pl

Οδηγός γρήγορης εκκίνησης

el

Краткое руководство пользователя

ru

Hızlı Başlangıç Kılavuzu

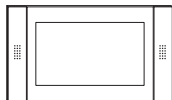
tr

Жұмысты тез бастау бойынша нұсқаулық

kk

快速启动指南

zh



## Klient U.motion Touch 10

## Klient U.motion Touch 15

Przewodnik Szybki start

### Montaż i podłączenie

Zamontować urządzenie Klient U.motion Touch 10 / Touch 15 (zwane dalej **urządzeniem Klient Touch**) za pomocą odpowiedniego gniazda podtynkowego lub zestawu do montażu w murze szczelinowym.

Wykonać następujące podłączenia do urządzenia Klient Touch:

- ① Podłączyć przewód uziemienia do obudowy (dotyczy tylko urządzenia Klient Touch 15)
  - Podłączenie poprzez żółty zacisk.
- ② Zasilanie AC 100-240 V, maks. pobór energii 20 W (Klient Touch 10) lub 25 W (Klient Touch 15)
  - Według oznaczenia na urządzeniu.
- ③ Sieć
  - Podłączenie za pomocą przewodu RJ 45 (znajduje się w zestawie)

### Konfiguracja połączenia sieciowego

Urządzenie Klient Touch ma fabrycznie ustawiony następujący adres sieciowy: **192.168.0.130**

Aby wykonać pierwsze uruchomienie lub gdy żadna sieć nie jest aktywna, należy wykonać następujące czynności:

- ① Podłączyć urządzenie Klient Touch bezpośrednio do komputera przez skrosowany kabel sieciowy.
- ② Otworzyć ustawienia sieciowe w komputerze.
- ③ Otworzyć *Właściwości* protokołu TCP/IP (wersja 4) używanego portu sieciowego i wprowadzić następujące wartości:

Adres IP: **192.168.0.101**

Maska podsieci: **255.255.255.0**

- ④ Zapisać ustawienia.
- ⑤ W razie potrzeby zrestartować komputer.

### Uruchamianie urządzenia Klient U.motion Touch

#### Otwieranie poziomu administratora

Po wejściu w ustawienia sieciowe otworzyć poziom administratora urządzenia Klient Touch. Na poziomie administratora można dokonać następujących ustawień urządzenia Klient Touch:

- Ustawienie języka poziomu administratora
- Dostosowanie parametrów sieciowych
- Aktualizacja oprogramowania
- Przywrócenie ustawień domyślnych urządzenia Klient Touch
- Ustawienia godziny, daty i strefy czasowej
- Konfiguracja wygaszacza ekranu, wyłączenia ekranu i trybu oszczędzania energii
- Zmiana hasła
- Kalibracja czujnika dotykowego

**i** Aby uzyskać pełną funkcjonalność narzędzia, należy używać przeglądarki *Google Chrome* lub *Apple Safari*.

- ① Otworzyć przeglądarkę i w pasku adresu wpisać **http://192.168.0.130**.

– Pojawi się okno logowania.

- ② Zalogować się.

Nazwa użytkownika- **admin**  
ka:

Hasło: **admin**

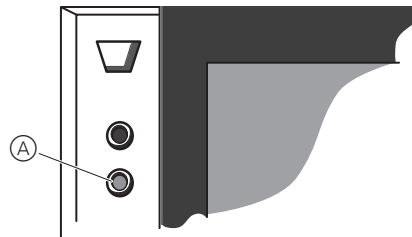
– Otworzy się poziom administratora.

### Dostosowanie ustawień urządzenia Klient Touch podczas pierwszego uruchomienia

- i** Tymczasowo zapisać każde ustawienie, naciskając zielony przycisk serwisowy. Po wprowadzeniu wszystkich ustawień zapisać dane na stałe, naciskając czerwony przycisk serwisowy.
- ① Ustawić wybrany język dla poziomu administratora.
    - Uwaga: język wizualizacji można ustawić na serwerze KNX U.motion.
  - ② Zmienić parametry sieciowe:
    - Adres IP serwera KNX U.motion
    - Adres IP urządzenia Klient Touch
    - Maskę podsieci
    - Adres IP routera
    - Adresy DNS (jeśli są dostępne)
  - ③ Ustawić czas, datę i strefę czasową.
  - ④ Następnie zapisać ustawienia na stałe, naciskając czerwony przycisk serwisowy.

### Ponowne uruchomienie urządzenia Klient Touch i wyświetlenie wizualizacji

- ① Wylogować się (=> *Wyloguj*).
- ② Nacisnąć przycisk resetowania **A**.



– Urządzenie Klient Touch zostanie uruchomione ponownie. Po załadowaniu następnego ekranu użytkownik może wyświetlić wizualizację lub poziom administratora urządzenia Klient Touch.

- Aby wyświetlić wizualizację: zignorować ekran.
- Aby wyświetlić poziom administratora: nacisnąć *Anuluj*.

**i** Wizualizację można wyświetlić jedynie wówczas, gdy na poziomie administratora został wpisany adres IP serwera. W przeciwnym wypadku poziom administratora urządzenia Klient Touch zostanie załadowany automatycznie po każdym ponownym uruchomieniu.

**i** Więcej informacji znajduje się w instrukcji użytkownika.

## Schneider Electric SAS

- fr** Si vous avez des questions d'ordre technique, veuillez contacter le service clientèle central de votre pays.  
[www.schneider-electric.com](http://www.schneider-electric.com)
- de** Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte an die zentrale Kundenbetreuung in Ihrem Land.  
[www.schneider-electric.com](http://www.schneider-electric.com)
- en** If you have technical questions, please contact the Customer Care Centre in your country.  
[www.schneider-electric.com](http://www.schneider-electric.com)
- es** En caso de preguntas técnicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente central de su país.  
[www.schneider-electric.com](http://www.schneider-electric.com)
- pt** No caso de questões técnicas queira contactar o serviço central de assistência ao cliente no seu país.  
[www.schneider-electric.com](http://www.schneider-electric.com)
- it** In caso di domande tecniche si prega di contattare il Centro Servizio Clienti del proprio paese.  
[www.schneider-electric.com](http://www.schneider-electric.com)
- nl** Neem bij technische vragen a.u.b. contact op met de centrale klantenservice in uw land.  
[www.schneider-electric.com](http://www.schneider-electric.com)
- sv** Vid tekniska frågor ska du kontakta kundservicecentret i ditt land.  
[www.schneider-electric.com](http://www.schneider-electric.com)
- no** Ta kontakt med kundesenteret i ditt land hvis du har tekniske spørsmål.  
[www.schneider-electric.com](http://www.schneider-electric.com)
- fi** Voit esittää teknisiä kysymyksiä maasi asiakaspalveluun.  
[www.schneider-electric.com](http://www.schneider-electric.com)

- da** Kontakt kundeservicecentret i dit land, hvis du har tekniske spørgsmål.  
[www.schneider-electric.com](http://www.schneider-electric.com)
- hu** Műszaki kérdések felmerülése esetén, kérem, vegye fel a kapcsolatot a helyi ügyfélszolgálattal.  
[www.schneider-electric.com](http://www.schneider-electric.com)
- ro** Dacă aveți probleme tehnice, contactați centrul de service clienți din țara dvs.  
[www.schneider-electric.com](http://www.schneider-electric.com)
- pl** W przypadku pytań technicznych należy zwracać się do centrali obsługi klienta w Państwa kraju.  
[www.schneider-electric.com](http://www.schneider-electric.com)
- el** Εάν έχετε τεχνικές ερωτήσεις παρακαλούμε επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης πελατών της χώρας σας.  
[www.schneider-electric.com](http://www.schneider-electric.com)
- ru** При возникновении вопросов технического характера обращаться в центральную службу поддержки клиентов в конкретной стране.  
[www.schneider-electric.com](http://www.schneider-electric.com)
- tr** Teknik sorularınız için lütfen ülkenizdeki müşteri hizmetleri merkezine başvurunuz.  
[www.schneider-electric.com](http://www.schneider-electric.com)
- kk** Егер сізде техникалық сұрақтар туындаса, өз еліңіздегі техникалық қызмет көрсету орталығымен байланысыңыз.  
[www.schneider-electric.com](http://www.schneider-electric.com)
- zh** 如果有技术上的问题，请您所在国家的客户服务中心联系。  
[www.schneider-electric.com](http://www.schneider-electric.com)